

AIARDINI®  
MILANO

FABBRICA ITALIANA LAMPADARI



## FILOSOFIA

Nella filosofia aziendale di AIARDINI, fabbrica italiana di illuminazione, si pone particolare attenzione non solo a proporre collezioni che risultino di gradimento sul mercato, ma soprattutto al loro livello qualitativo. Questo è di fondamentale importanza e ragione per la quale vengono utilizzati solo i migliori materiali, come i vetri soffiati veneziani e cristalli Swarovski.

Il processo evolutivo del know-how sviluppatisi in questi anni ha unito la nostra esperienza artigianale con i migliori studi di architettura, per soddisfare le richieste sempre più esigenti di una clientela, sia residenziale che alberghiera, che pone la sua attenzione alla qualità e alla ricercatezza di un design raffinato, che risulta essere apprezzato in ben cinquanta Paesi del mondo.

## PHILOSOPHY

*Into Aiardini corporate philosophy, an Italian handmade lights manufacturer, attention is paid not only to offer collections being attractive to the market, but also and especially to ensure a very high quality level of its products. This is extremely important and reason why the best materials only are used, such as blown Venetian glass and Swarovski crystals. The evolutionary process of the know-how developed in recent years has combined our experience crafted with the finest architecture studios in order to meet the increasingly demanding needs of both private and hospitality customers focused on the quality and sophistication of a refined design, which has proved to be appreciated in fifty countries in the world.*

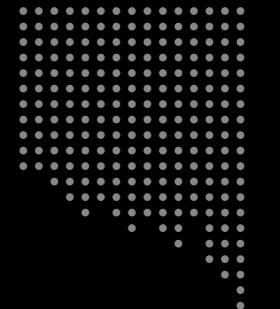
## Философия

В корпоративной философии итальянской фабрики освещения ручной работы Aiardini уделяется особое внимание не только востребованности коллекций на рынке, но и высочайшим стандартам качества и индивидуальному подходу к каждому клиенту. Это чрезвычайно важно, поэтому мы используем самые лучшие материалы, например, венецианское стекло и кристаллы Сваровски.

Эволюционный процесс ноу-хая, сформировавшийся за последние годы, в сочетании с опытом создания коллекций в сотрудничестве с лучшими архитектурными студиями позволяет соответствовать высоким требованиям как частных клиентов, так и крупных корпоративных заказчиков. Aiardini делает ставку на качество и изысканный дизайн своих изделий, который заслужил признание в пятидесяти странах мира.

le nostre collezioni  
*our collections*

Milan · New York · Edimburgo · Moscow · Abu Dhabi · Dubai  
St. Louis · Amburgo · Amsterdam · Warsaw · London · Paris · Tokyo  
St. Petersburg · Nice · Praga · Oslo · Oman · Seoul · Frankfurt





art. pag.

129 · Gabriel	11
117 · Esmeralda	21
119 · Soffio	35
134 · Nina	49
135 · Alice	59
123 · Glamour	67
203 · Giulietta	79
128 · Dolcevita	85
110 · Tango	93
101 · Ginevra	103
126 · Elegance	115
100 · Ottagono	127
204 · Flavia	133
121 · Chanel	143
136 · Lisa	147
120 · Sinfonia	157
133 · Melody	167

Customization  
& Accessories

Legend 175



art. 129 · Gabriel



art. 117 · Esmeralda



art. 119 · Soffio



art. 134 · Nina



art. 135 · Alice



art. 123 ·



art. 203 · Giulietta



art. 128 · Dolcevita



art. 110 · Tango



art. 101 · Ginevra



art. 126 · Elegance



art. 100 · Ottagono



art. 204 · Flavia



art. 121 · Chanel



art. 136 · Lisa



art. 120 · Sinfonia



art. 133 · Melody

serie  
series  
—  
129

# Gabriel

vivere brillantemente, un sogno possibile!  
*live brilliantly, a possible dream!*  
яркая жизнь, воплощающая мечты!

Struttura: metallo e parti in ottone  
Diffusori: paralumi cilindrici in tessuto bianco  
Bobeche: cristallo trasparente  
Decorazioni pendenti: sfere sfaccettate in cristallo Swarovski  
Finiture: cromo lucido, oro lucido, oro satinato, nichel satinato  
Rosoni a soffitto: in metallo

Structure: metal and brass parts  
Diffusers: white cylindrical fabric lampshades  
Bobeche: transparent crystal  
Pendants decorations: faceted crystal balls Swarovski  
Finishing: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel  
Ceiling roses: Metal

Структура: латунь и металлические элементы  
Рассеиватели: цилиндрические абажуры из белой ткани  
Розетки: прозрачный хрусталь  
Подвески: стеклянные бусины и граненые кристаллы каплевидной формы  
Отделки: полированный хром, полированное золото, золото сатин, никель сатин  
Потолочная роза: металл









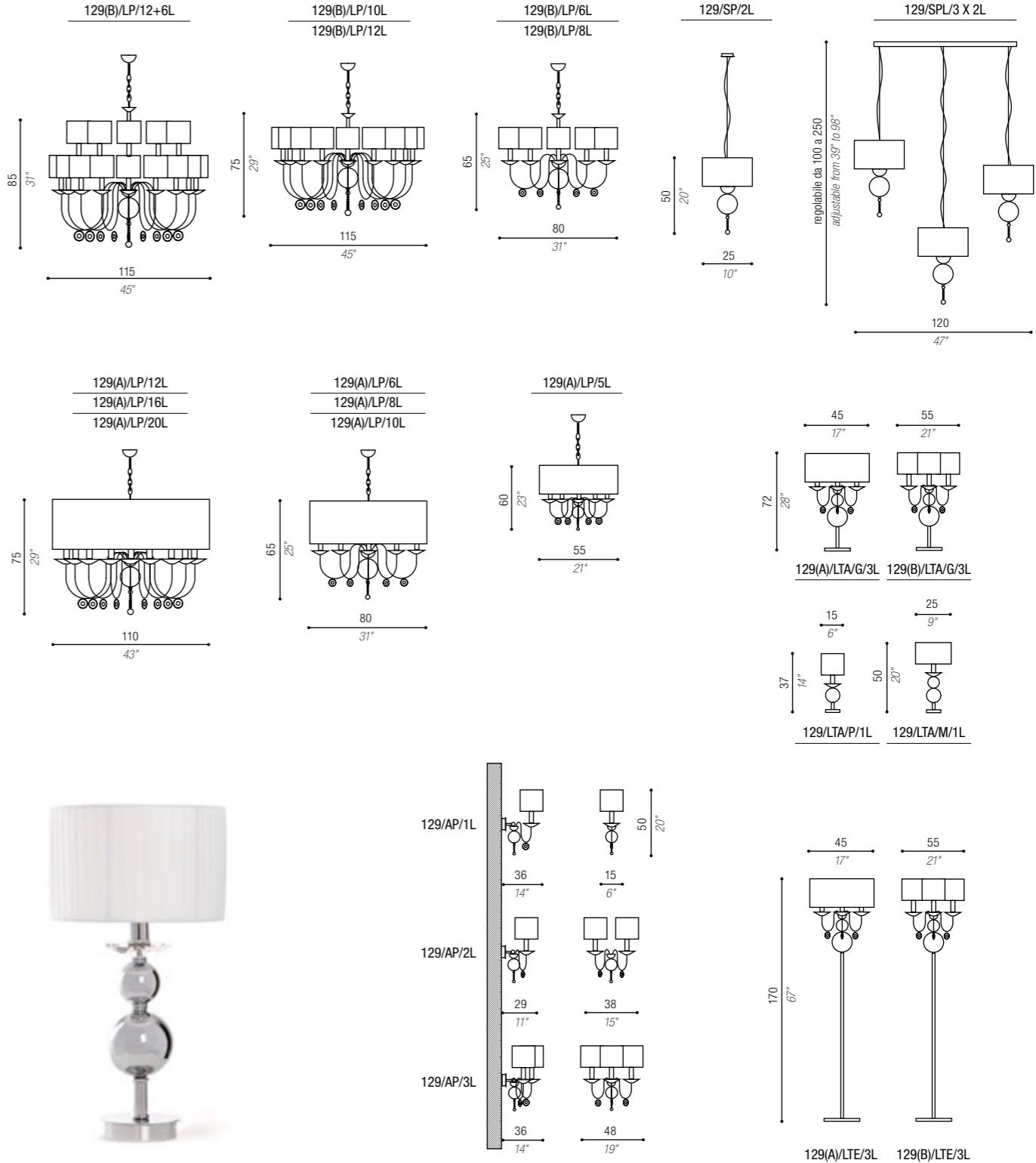
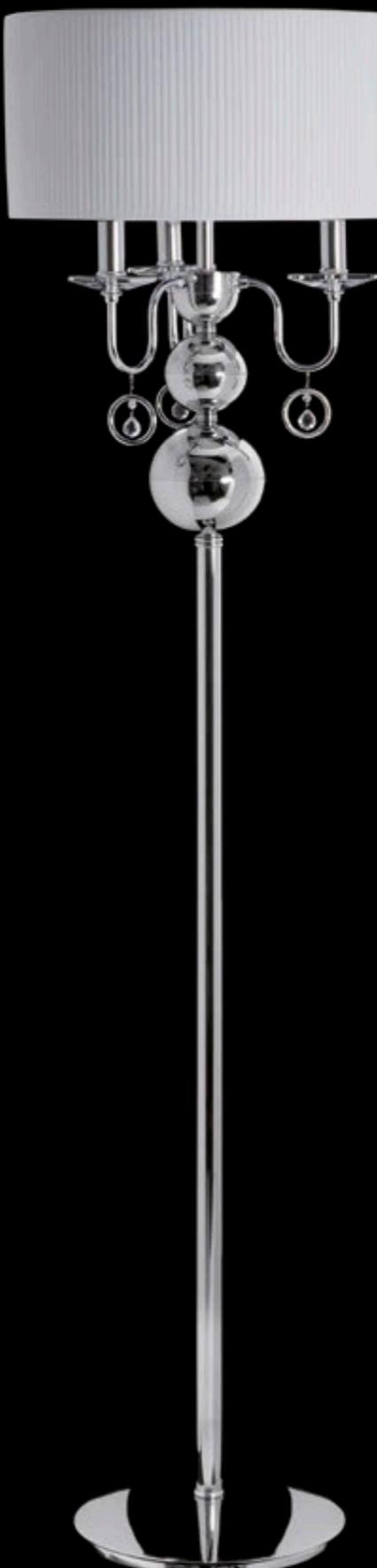
AIARDINI

16



AIARDINI

17



versioni disponibili



legenda a pag. 175



Europe

USA &amp; Canada



EAC

0419654

IP 20

F

ENERGY

SAVING



serie  
series  
—  
117

# Esmeralda

la Vanità, debolezza irresistibile!

vanity, irresistible weakness!

Тщеславие - соблазн, перед которым трудно устоять!

Struttura: ottone e parti in metallo  
Diffusori: paralumi cilindrici in tessuto rigido  
Decorazioni pendenti: catene di cristalli, con anelli in ottone  
Finiture : cromo lucido,oro lucido, oro satinato, nichel satinato  
Rosoni a soffitto: in metallo

Structure: brass and metal parts  
Diffusers: cylindrical fabric lampshades drive  
Decorations hanging chains of crystals, with brass rings  
Finishing: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel  
Ceiling roses: Metal

Структура: металл и детали из латуни  
Рассеиватели: цилиндрические абажуры из плотной ткани  
Подвески: цепочки с кристаллами и кольцами из латуни  
Отделки: полированный хром, полированное золото, золото матовый, никель матовый  
Потолочная роза: металл







AIARDINI

24



AIARDINI

25







AIARDINI

30

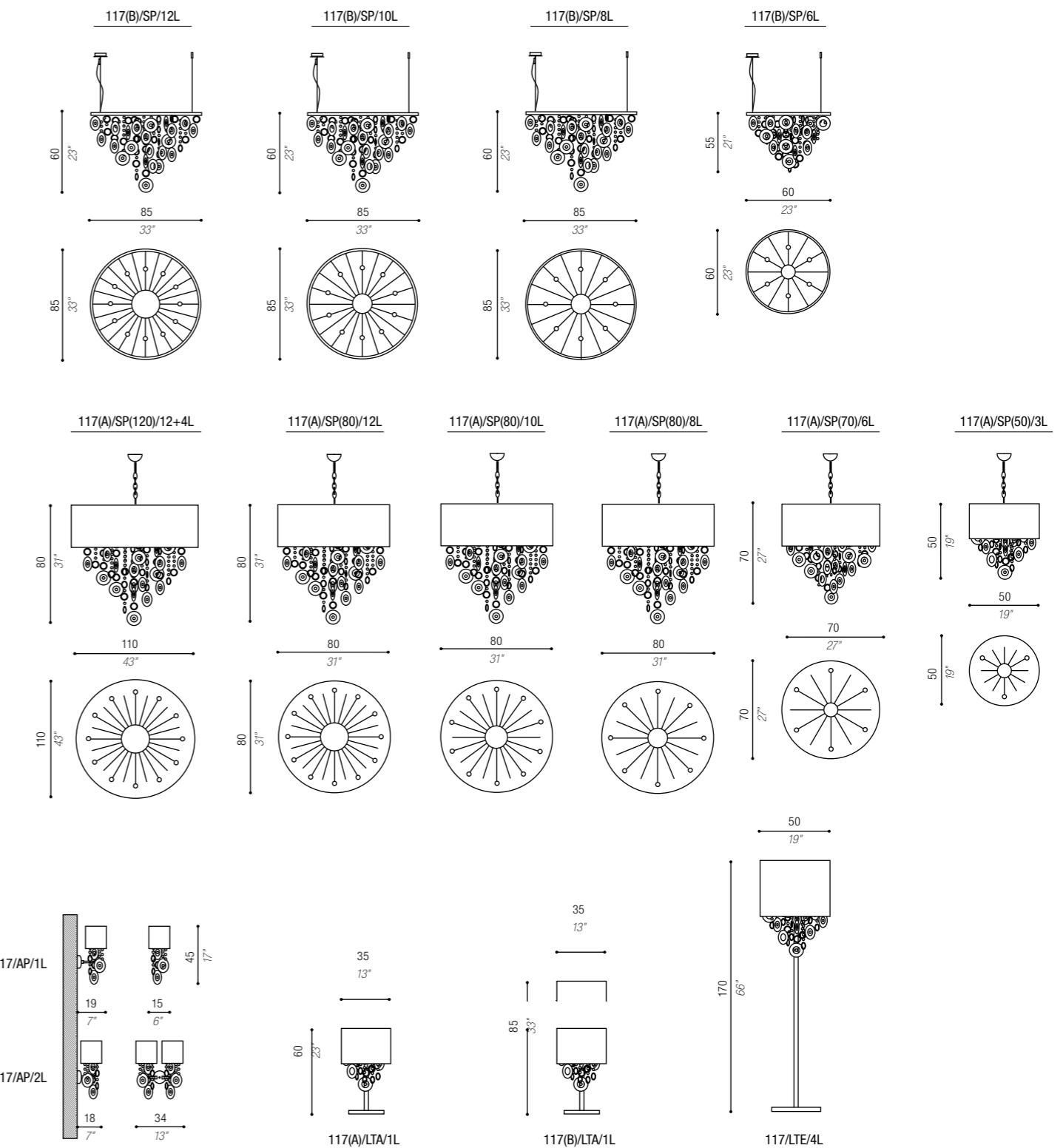


AIARDINI

31



AIARDINI  
32



voci disponibili



legenda a pag. 175

15 W  
E27 LED E14 LED

8 W  
E26 LED E12 LED

CE EAC IP 20 F ENERGY SAVING



serie  
series  
—  
119

# Soffio

soffiatori di vetro... la forza di una cultura italiana!  
*glassblowers, the strength of Italian culture!*  
мастера-стеклодувы - сила итальянской культуры!

Struttura: metallo e parti in ottone  
Diffusori: paralumi cilindrici in tessuto  
Fusto e Bobeches: in vetro soffiato trasparente Veneziano  
Braccetti: in metallo  
Decorazioni pendenti: in cristallo  
Finiture: cromo lucido, oro lucido, oro satinato, nichel satinato  
Rosoni a soffitto: in metallo

Structure: metal and brass parts  
Diffusers: white cylindrical fabric lampshades  
Stem and Bobeches: transparent blown glass, Venetian  
Arms: Metal  
Pendants decorations: in crystal  
Finishing: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel  
Ceiling roses: Metal

Структура: латунь и металлические элементы  
Рассеиватели: цилиндрические абажуры из ткани  
Остов и розетки: прозрачное венецианскоe выдувное стекло  
Рожки: металл  
Подвески: кристаллы  
Отделки: полированный хром, полированное золото, золото матин, никель матин  
Потолочная роза: металл





AIARDINI

36



AIARDINI

37



AIARDINI

38



AIARDINI

39







AIARDINI

44



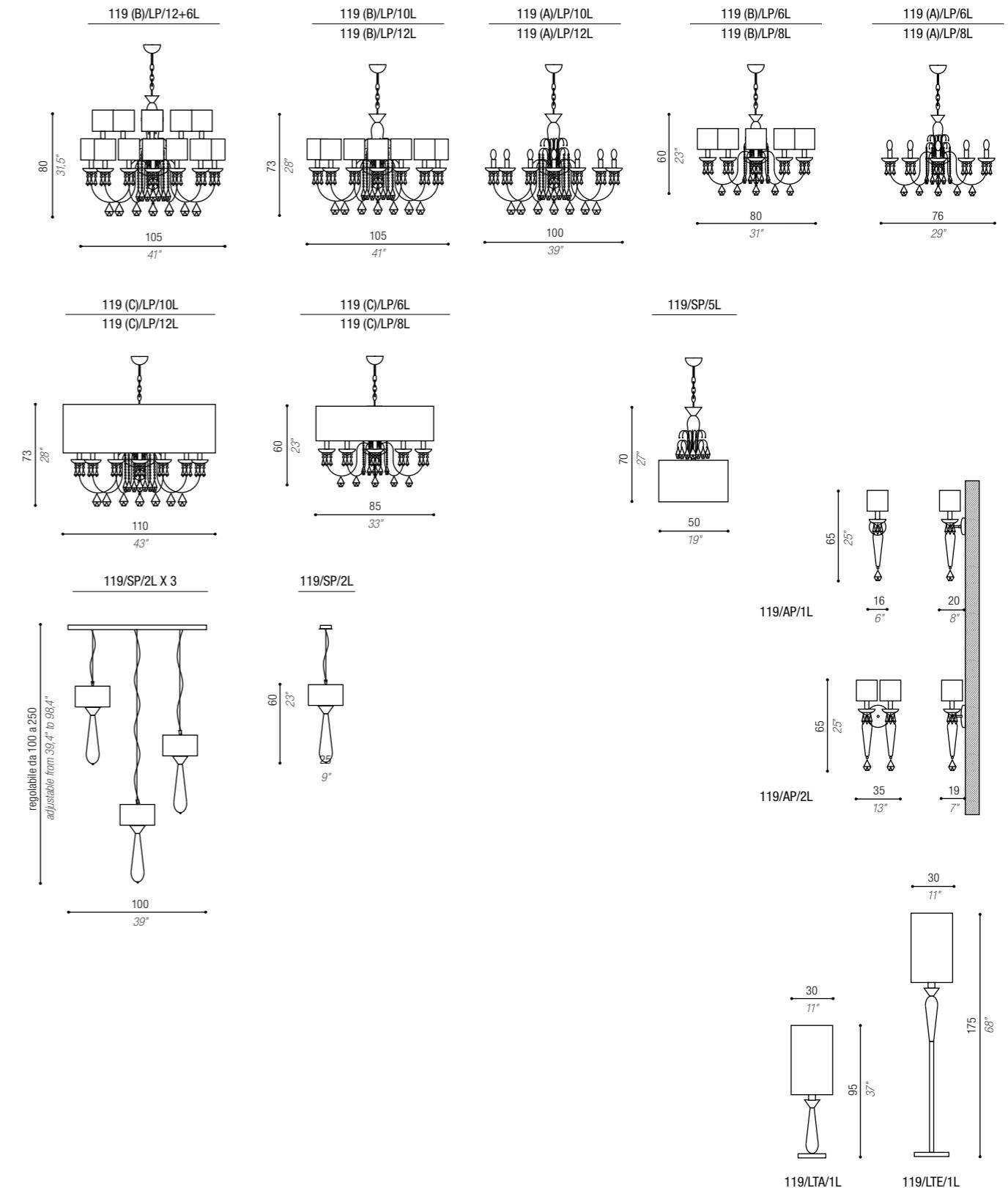
AIARDINI

45



AIARDINI

46



voci disponibili



AIARDINI

47

15 W  
E27 LED  
5 W  
E14 LED

Europe

CE EAC IP 20 F ESS  
UL 0416654 ENERGY  
SAVING

USA & Canada



legenda a pag. 175

serie  
series  
134

# Nina

il linguaggio emozionale della luce!  
*the emotional language of light!*  
эмоциональный язык света!

Struttura: metallo e parti in ottone  
Diffusori: paralumi troncoconici in tessuto rigido  
Decorazioni pendenti: catene di cristalli, con anelli in ottone  
Finiture : cromo lucido,oro lucido, oro satinato, nichel satinato  
Rosoni a soffitto: in metallo

Structure: metal and brass parts  
Diffusers: cylindrical fabric lampshades drive  
Decorations hanging: chains of crystals, with brass rings  
Finishing: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel  
Ceiling roses: Metal

Структура: металл и детали из латуни  
Рассеиватели: абажуры в форме усеченного конуса из плотной ткани  
Розетки: прозрачный хрусталь  
Декор: цепочки кристаллов с кольцами из латуни  
Отделки: полированный хром, полированное золото, золото матовое, никель матовый  
Потолочная роза: металл







AIARDINI

52



AIARDINI

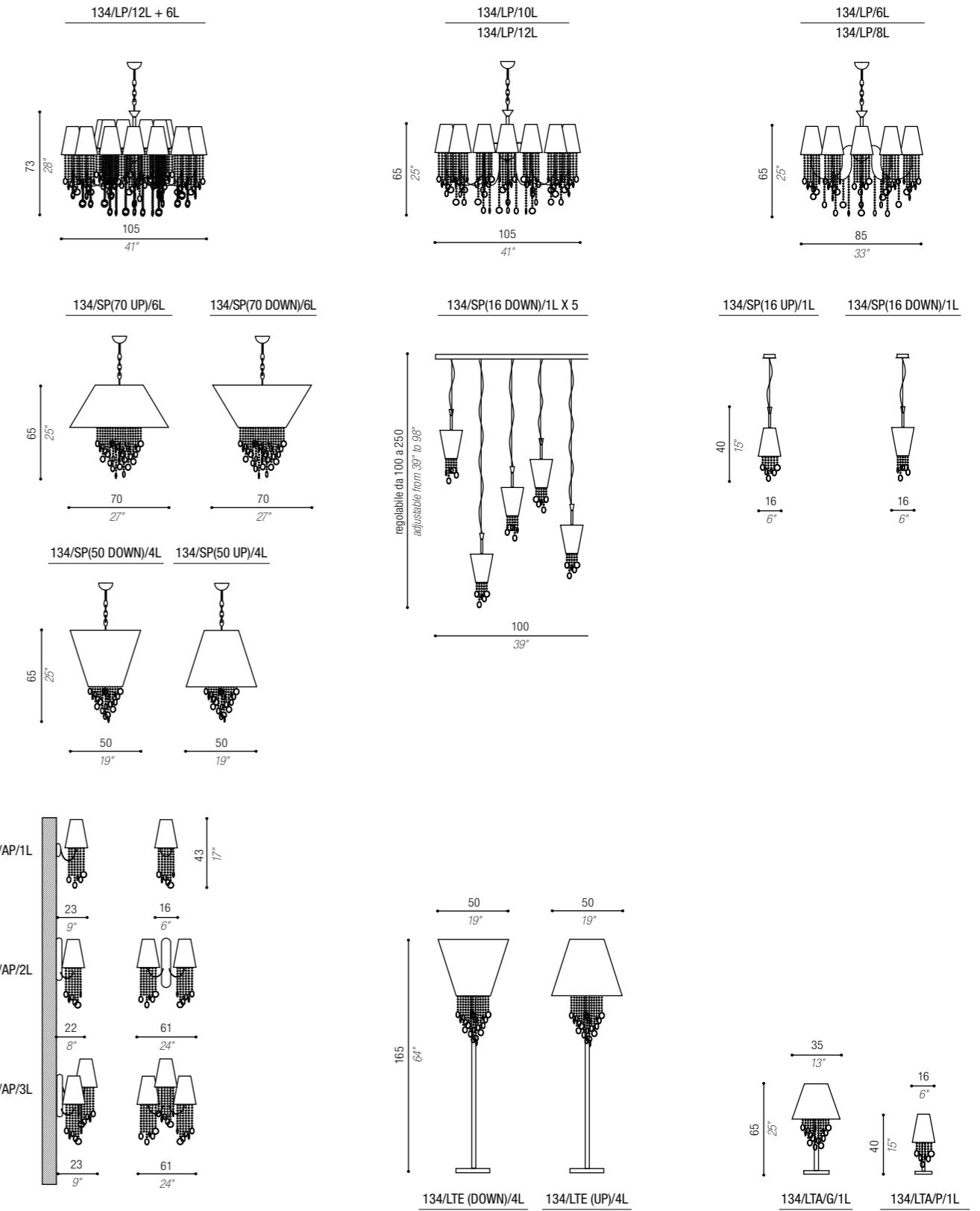
53





AIARDINI

56



versioni disponibili



legenda a pag. 175

15 W  
E27 LED E14 LED

8 W  
E26 LED E12 LED

CE EAC IP 20 F ENERGY  
Savvion

sL H.r.

serie  
series  
—  
135

# Alice

il silenzio della luce, pura seduzione!  
*the silent of light, pure seduction!*  
Спокойствие света, настоящий соблазн!

Struttura: metallo e parti in ottone  
Finitura: laccato bianco  
Diffusori: paralumi cilindrici in tessuto rigido  
Decorazioni pendenti: sfere di vetro con gocce di cristallo sfaccettate  
Rosoni a soffitto: in metallo

Structure: metal and brass parts  
Finishing: lacquered white  
Diffusers : conical lampshades in stiff fabric  
Pendants decorations: glass beads, with crystal drops faceted  
Finishing: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel  
Ceiling roses: Metal

Структура: латунь и металлические элементы с применением белого лака  
Рассеиватели: цилиндрические абажуры из плотной ткани  
Подвески: стеклянные бусины и граненые кристаллы каплевидной формы  
Отделки: полированный хром, полированное золото, золото матовый никель, никель матовый  
Потолочная роза: металл







serie  
series

135



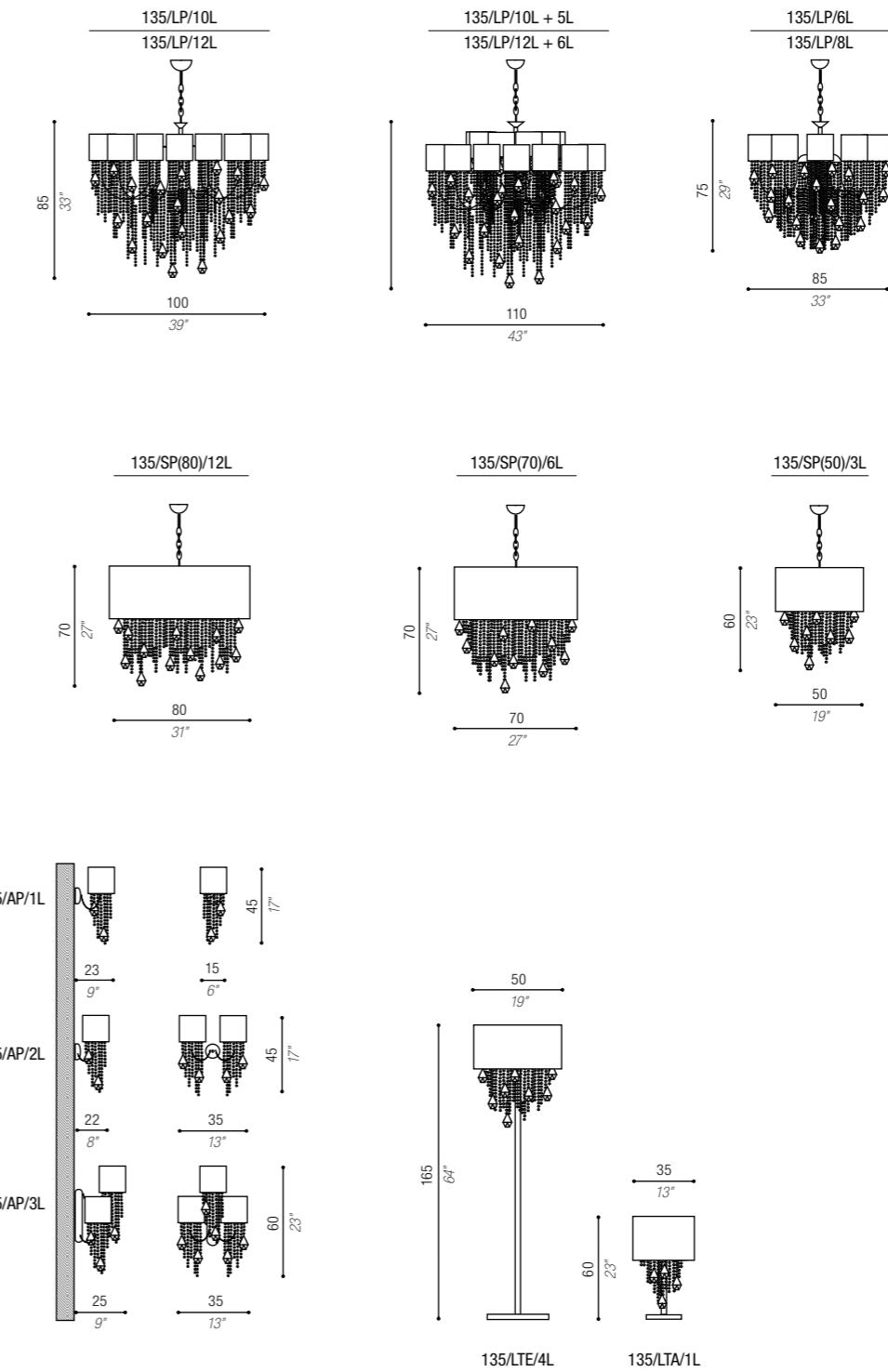
AIARDINI  
63

Alice



AIARDINI

64



versioni disponibili



legenda a pag. 175



serie  
series  
—  
123

# Glamour

il fascino e l'eleganza del cristallo, con i pendagli veneziani  
*the charm and elegance of crystal, with the venetian pendants*  
шарм и элегантность кристаллов и венецианских подвесок!



AIARDINI  
—  
67

Struttura: metallo e parti in ottone  
Diffusori: paralumi cilindrici in tessuto rigido  
Decorazioni pendenti: tondo realizzato con catene pendenti in cristallo e gocce di vetro veneziano.  
Finiture: cromo lucido, oro lucido, oro satinato, nichel satinato  
Rosoni a soffitto: in metallo

Structure: metal and brass parts  
Diffusers: cylindrical fabric lampshades  
Decorations pendants: round made by crystal pendants chains and venetian glass drops  
Finishing: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel  
Ceiling roses: metal

Структура: металл и детали из латуни  
Рассеиватели: цилиндрические абажуры из плотной ткани  
Декор: цепочки из кристаллов и капель из венецианского стекла, развесенные по кругу  
Отделки: полированный хром, полированное золото, золото матовый никель  
Потолочная роза: металл





AIARDINI

70



AIARDINI

71





AIARDINI

74



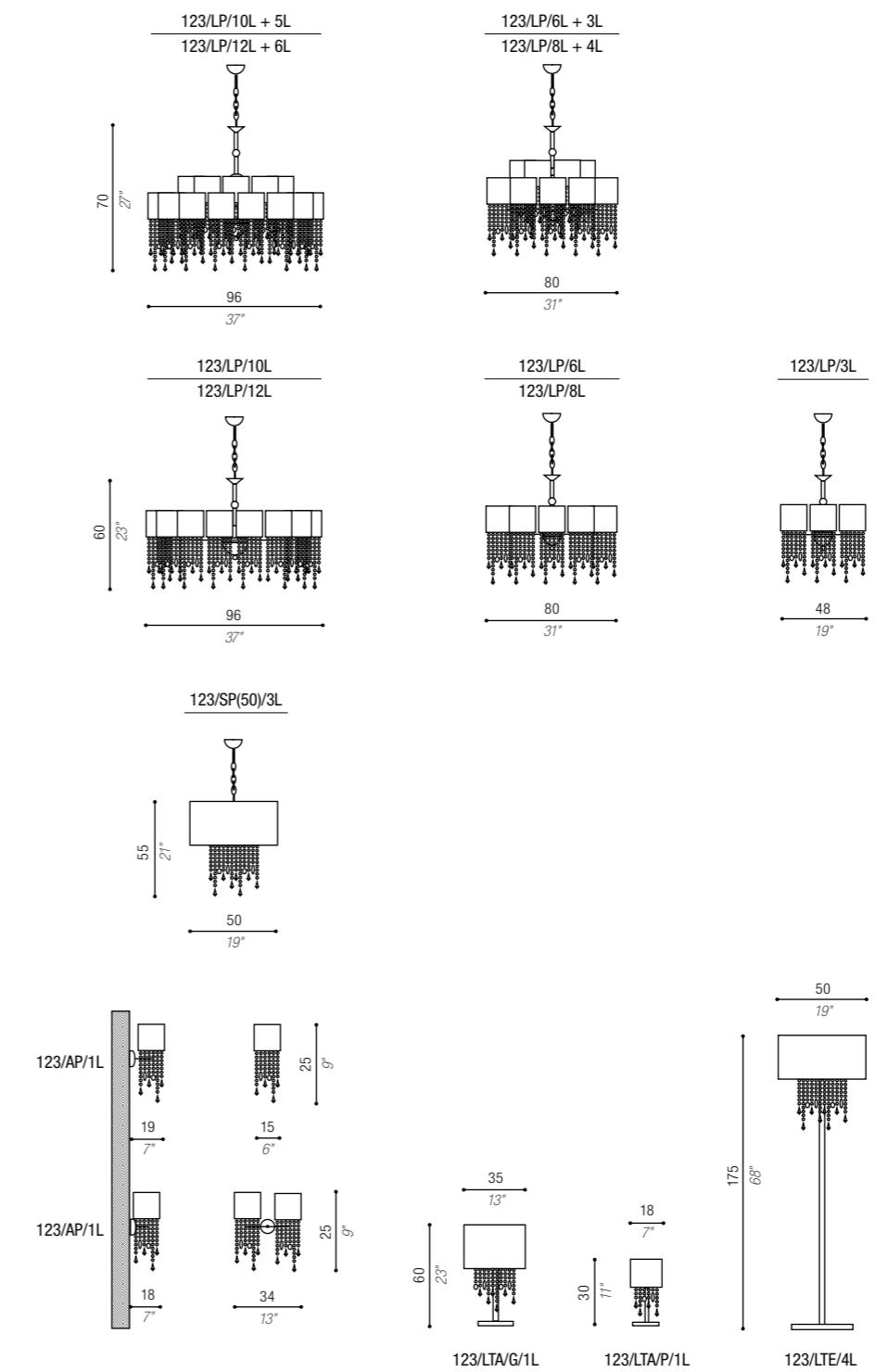
AIARDINI

75



AIARDINI

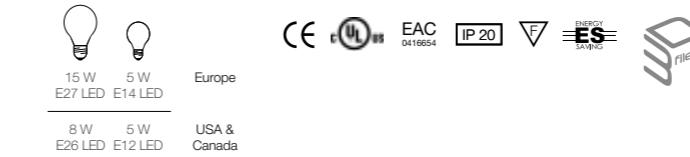
76



voci disponibili



legenda a pag. 175



serie  
series  
—  
203

# Giulietta

Idee italiane, uno stile di vita!

*Italian ideas, a lifestyle!*

Итальянские идеи – стиль жизни!

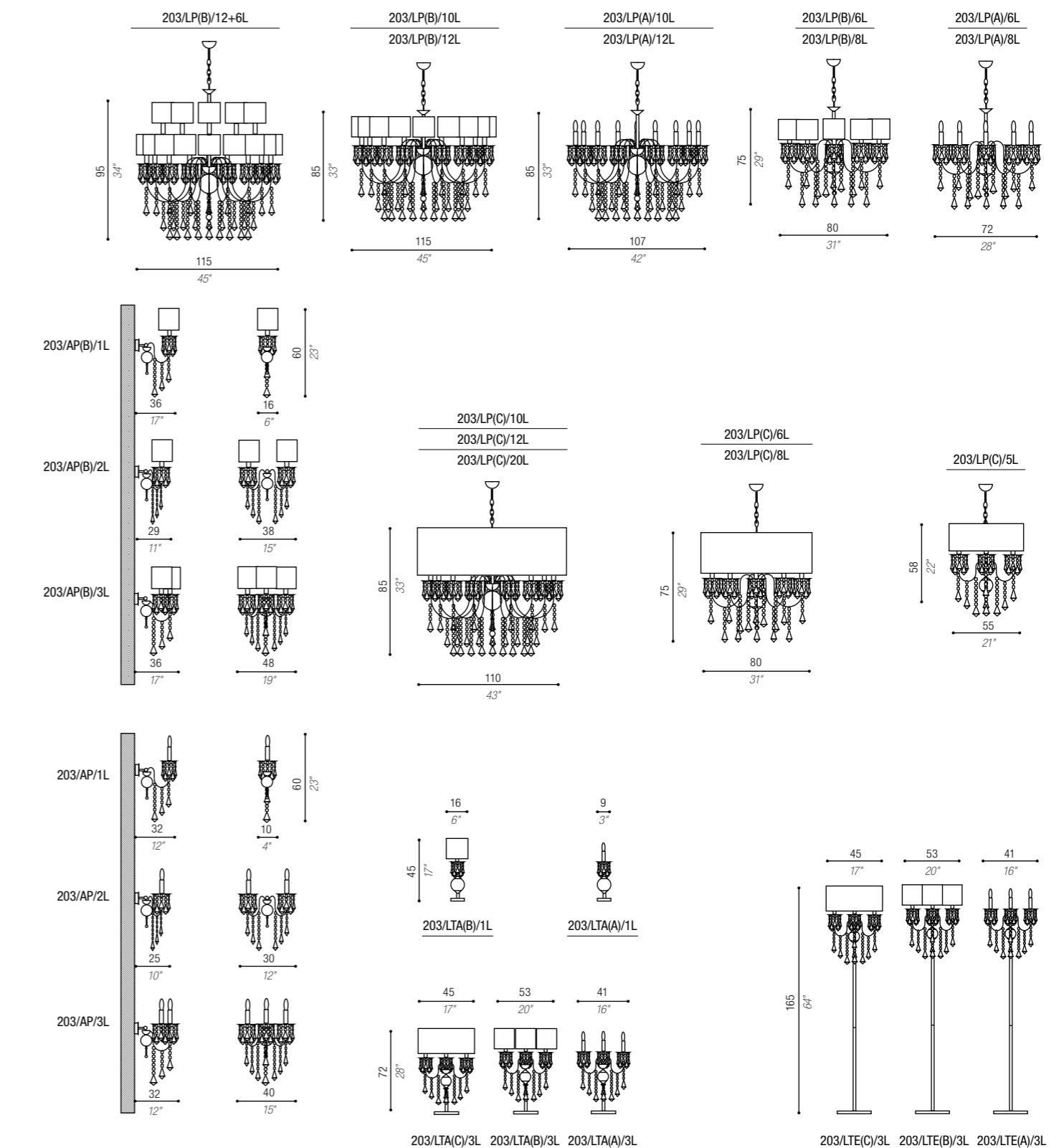
Struttura: metallo e parti in ottone  
Diffusori: paralumi cilindrici in tessuto rigido  
Decorazioni pendenti: catene di cristallo  
Finiture : cromo lucido,oro lucido, oro satinato, nichel satinato  
Rosoni a soffitto: in metallo

Structure: metal and brass parts  
Diffusers: cylindrical fabric lampshades drive  
Decorations pendants: crystal chains  
Finishing: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel  
Ceiling roses: Metal

Структура: металл и детали из латуни  
Рассеиватели: цилиндрические абажуры из плотной ткани  
Подвески: цепочки кристаллов  
Отделки: полированный хром, полированное золото, золото матовое, никель матовый  
Потолочная роза: металл







versioni disponibili



legenda a pag. 175

15 W  
E27 LED E14 LED

8 W  
E26 LED E12 LED

CE EAC IP 20 F ENERGY SAVING



Europe  
USA & Canada

serie  
series  
—  
128

# Dolcevita

bianco puro e stile contemporaneo!  
*pure white and contemporary style!*  
чистый белый в современном стиле!

Struttura: legno tornito, braccetti in metallo  
Finitura: laccato bianco  
Diffusori: paralumi modello pagoda americano bianco  
Decorazioni pendenti: perline sfaccettate in cristallo Swarovski, gocce sfaccettate e perline lisce in vetro Bianco  
Rosoni a soffitto: in metallo

Structure: Turned wood with metal arms  
Finishing: lacquered white  
Ceiling roses: metal finishing in polished chrome  
Diffusers: white fabric American pagoda lampshade  
Pendant decorations: faceted beads crystal Swarovski, faceted drops and polished pearls in white glass.  
Ceiling roses: Metal

Структура: точеная древесина, рожки из металла  
Отделка: белый лак  
Рассеиватели: абажуры типа «пагода» из белой ткани  
Декор: бусины и граненые капли из белого стекла, граненые капли - кристаллы Swarovski, граненые бусины из хрустяля  
Потолочная роза: металл





AIARDINI

86

serie  
series

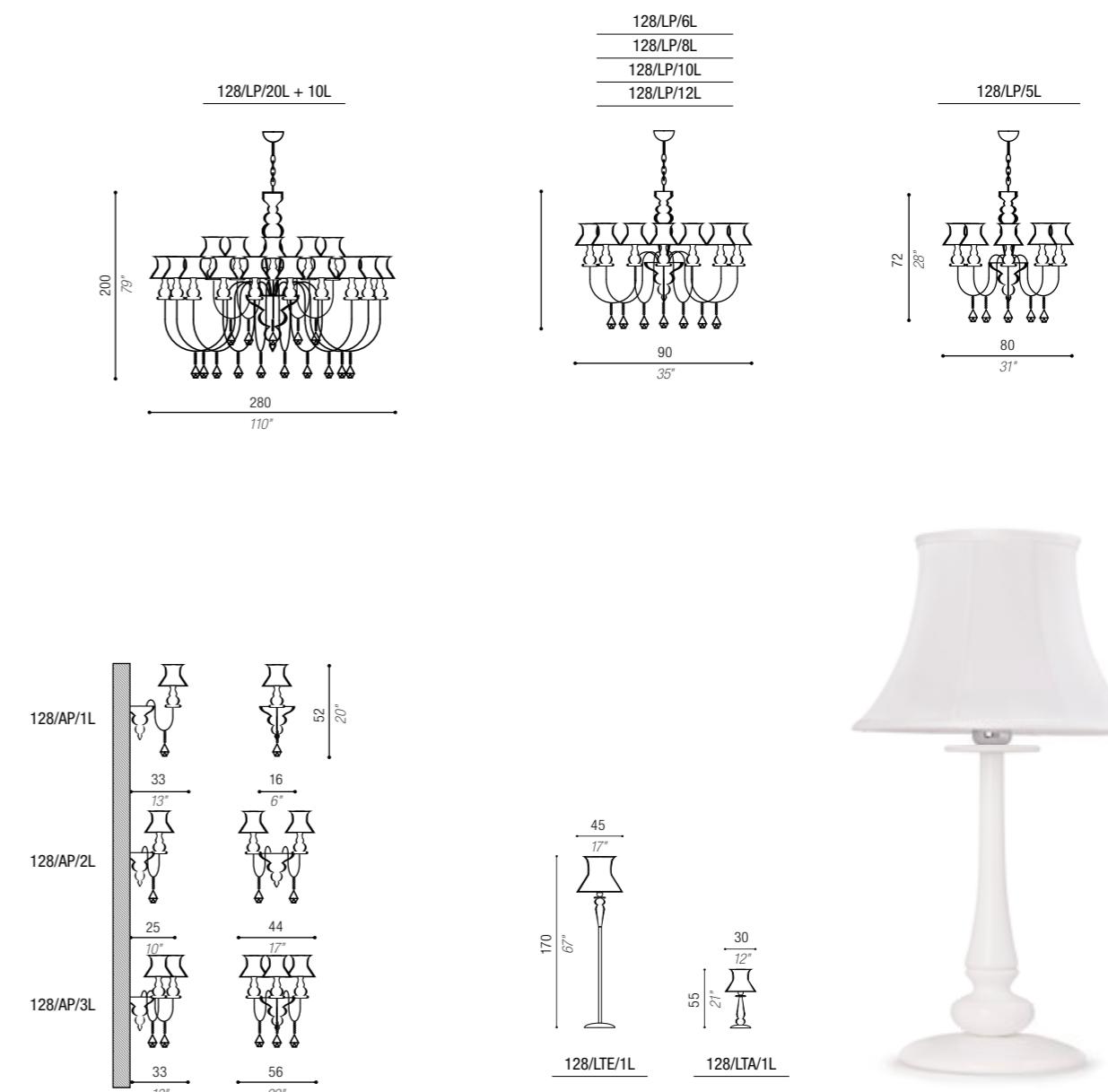
128

Dolceevita

AIARDINI

87





versioni disponibili



15 W  
E27 LED E14 LED

CE EAC IP 20 F ESS

8 W  
E26 LED E12 LED





serie  
series  
110

# Tango

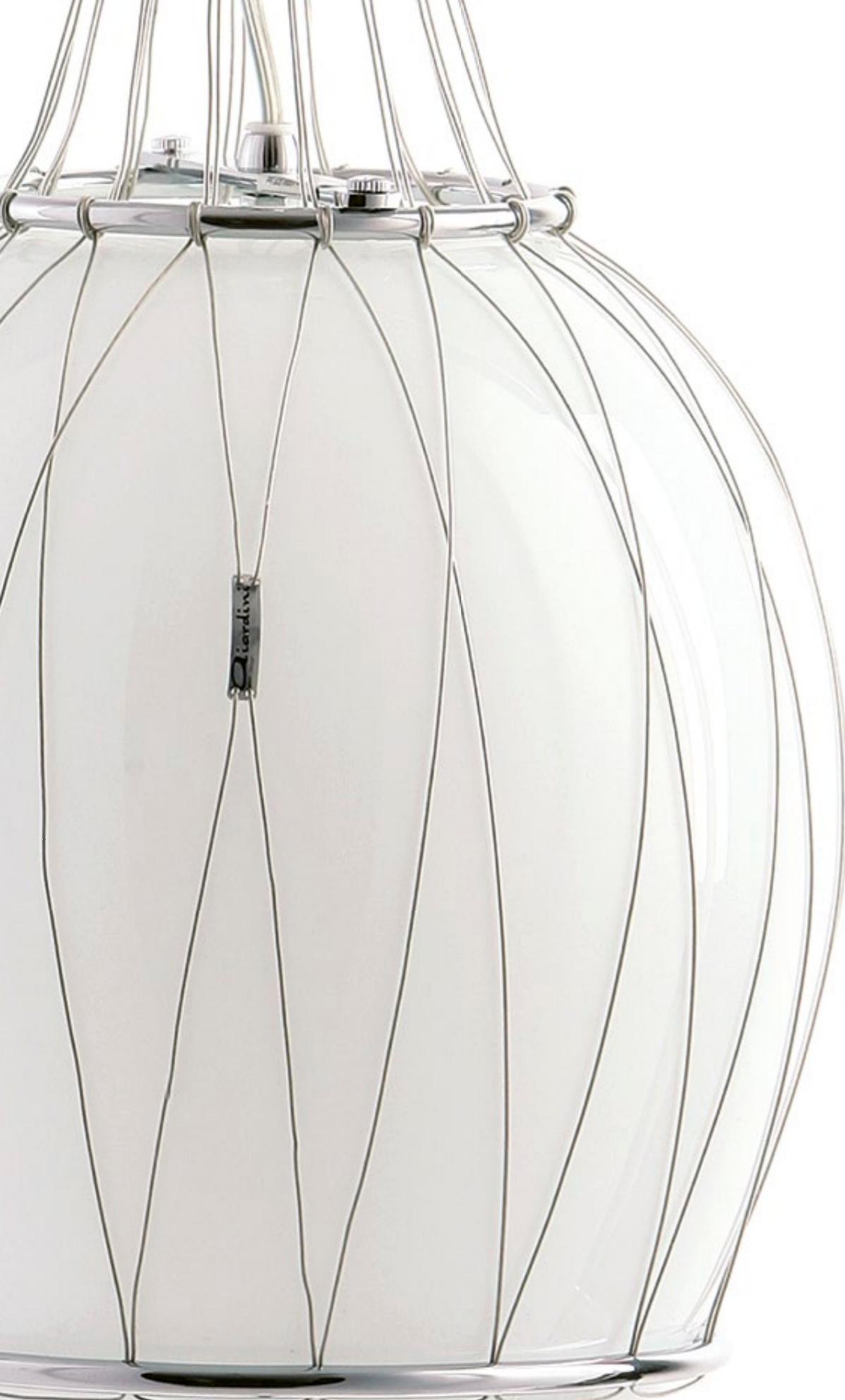
una luce piena d'idee!  
*a full light of ideas!*  
Свет, полный идей!

Struttura: ottone e parti in metallo, cucitura realizzata interamente a mano  
Diffusori: vetro soffiato bianco lucido, lavorato a mano a Venezia  
Decorazioni pendenti: gocce di vetro lavorate a mano a Venezia disponibili in bianco, nero oppure ambra

Structure: brass and metal parts, sewing entirely made by hand  
Diffuser: white blown glass hand made in Venice  
Pendants decorations: venetian glass drops (white, black or amber)  
Finishing: polished chrome or gold

Структура: латунь и металлические элементы, плетеная часть сделана вручную  
Рассеиватель: венецианско стекло ремесленного выдува  
Декор: капли из венецианского стекла в черной, белой или янтарной версиях  
Отделки: полированый хром или полированное золото

Disegni, dimensioni e varianti a pagina 101





AIARDINI

96

serie  
series

110

Tango



AIARDINI

97



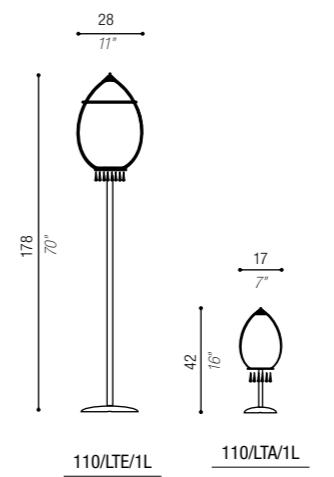
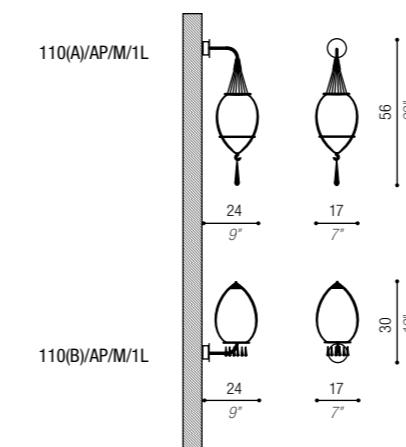
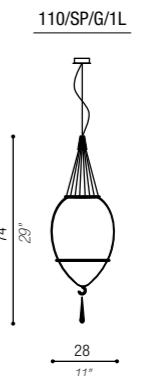
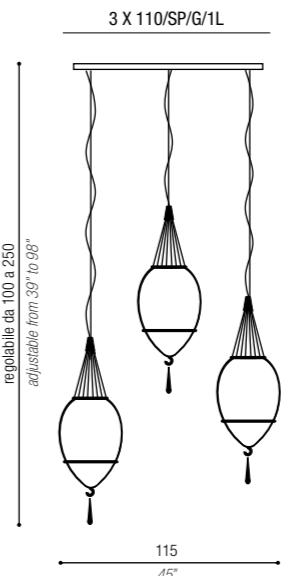
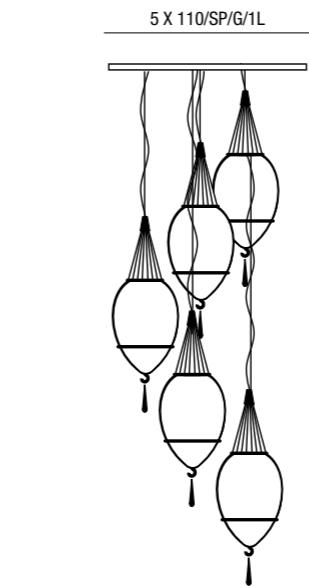
AIARDINI

98



AIARDINI

99



versioni disponibili



legenda a pag. 175

15 W  
E27 LED E14 LED

8 W  
E26 LED E12 LED

CE EAC IP 20 F ENERGY SL H.r.



Europe

USA &amp; Canada

serie  
series  
—  
101

# Ginevra

l'incontro tra luce e design!  
*light and design meeting!*  
слияние дизайна и света!

Struttura: ottone e parti in metallo  
Diffusori: paralumi cilindrici in tessuto  
Decorazioni pendenti: gocce di cristallo sfaccettate  
Finiture : cromo lucido,oro satinato, nichel satinato

Structure: brass and metal parts  
Diffusers: cylindrical fabric lampshades  
Pendants decorations: faceted crystal drops Finishing: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel

Структура: латунь и металлические элементы  
Рассеиватели: цилиндрические абажуры из ткани  
Подвесы: каплевидные граненые кристаллы  
Отделки: полированый хром, полированное золото, золото сатин, никель сатин



AIARDINI  
—  
103







AIARDINI

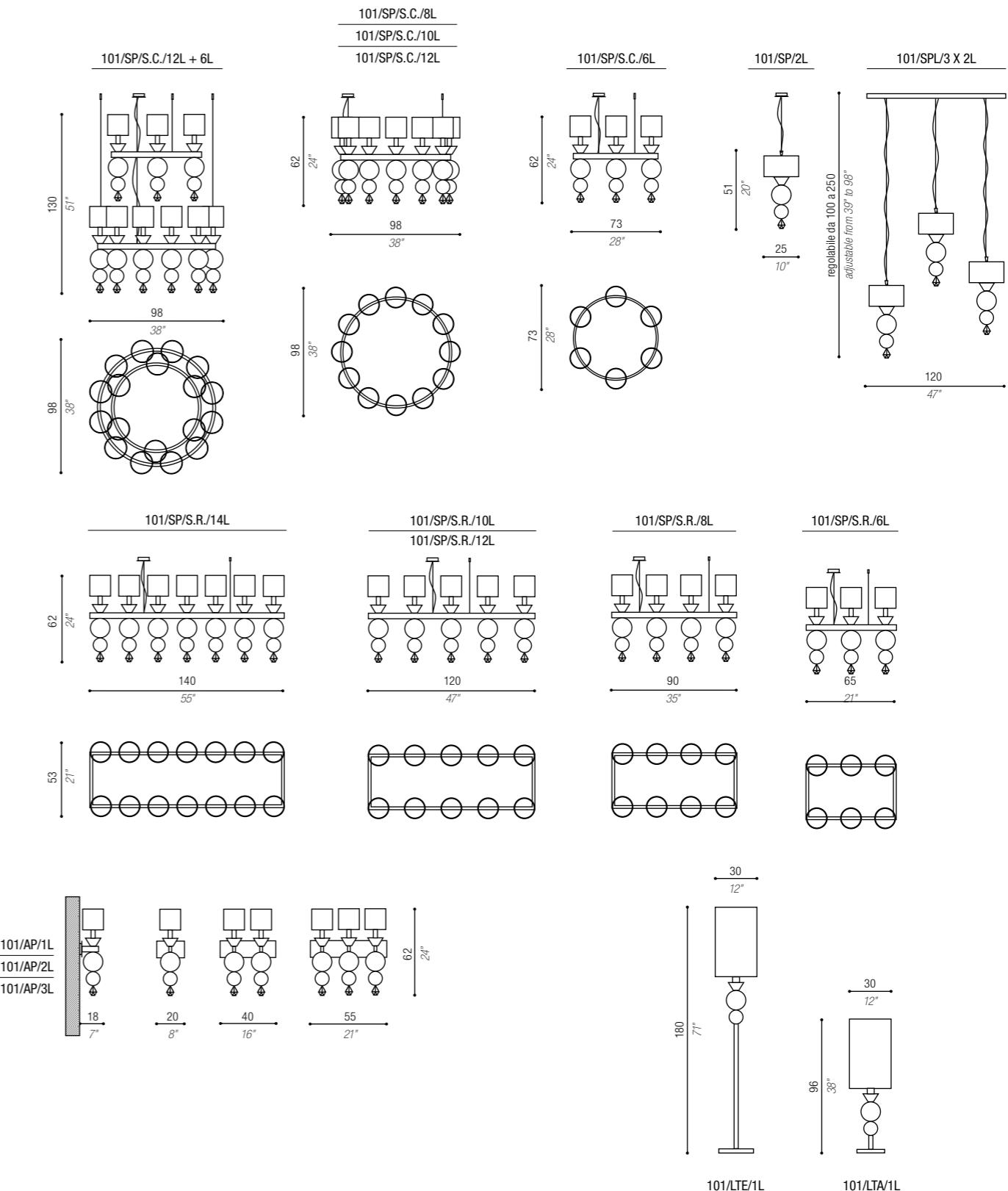
108



AIARDINI

109





versioni disponibili



legenda a pag. 175

15 W  
E27 LED E14 LED

8 W  
E26 LED E12 LED

CE EAC IP 20 F ENERGY SAVING



Europe  
USA & Canada

serie  
series  
—  
126

# Elegance

luci e ombre, sensazioni magiche!  
*lights and shadows, magic sensations!*  
игра света и тени дарит волшебные ощущения!



AIARDINI

115

Struttura: ottone e parti in metallo  
Diffusori: paralumi troncoconici in tessuto rigido  
Decorazioni pendenti: perle sfaccettate in cristallo chiaro e gocce sfaccettate in cristallo ambra Swarovski  
Finiture: cromo lucido, oro lucido, oro satinato, nichel satinato

Structure: brass and metal parts  
Diffusers: truncated conical fabric lampshades  
Pendants decorations: clear faceted crystal beads and amber crystal drops Swarovski  
Finishing: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel

Структура: металл и элементы из латуни  
Рассеиватели: абажуры в форме усеченного конуса из плотной ткани  
Подвески: прозрачные граненые бусины из хрустала и янтарные каплевидные граненые кристаллы Сваровски  
Отделки: полированный хром, полированное золото, золото матовое, никель матовый  
Потолочная роза: металл



AIARDINI

116

AIARDINI

117





AIARDINI

120

AIARDINI

121



AIARDINI

122



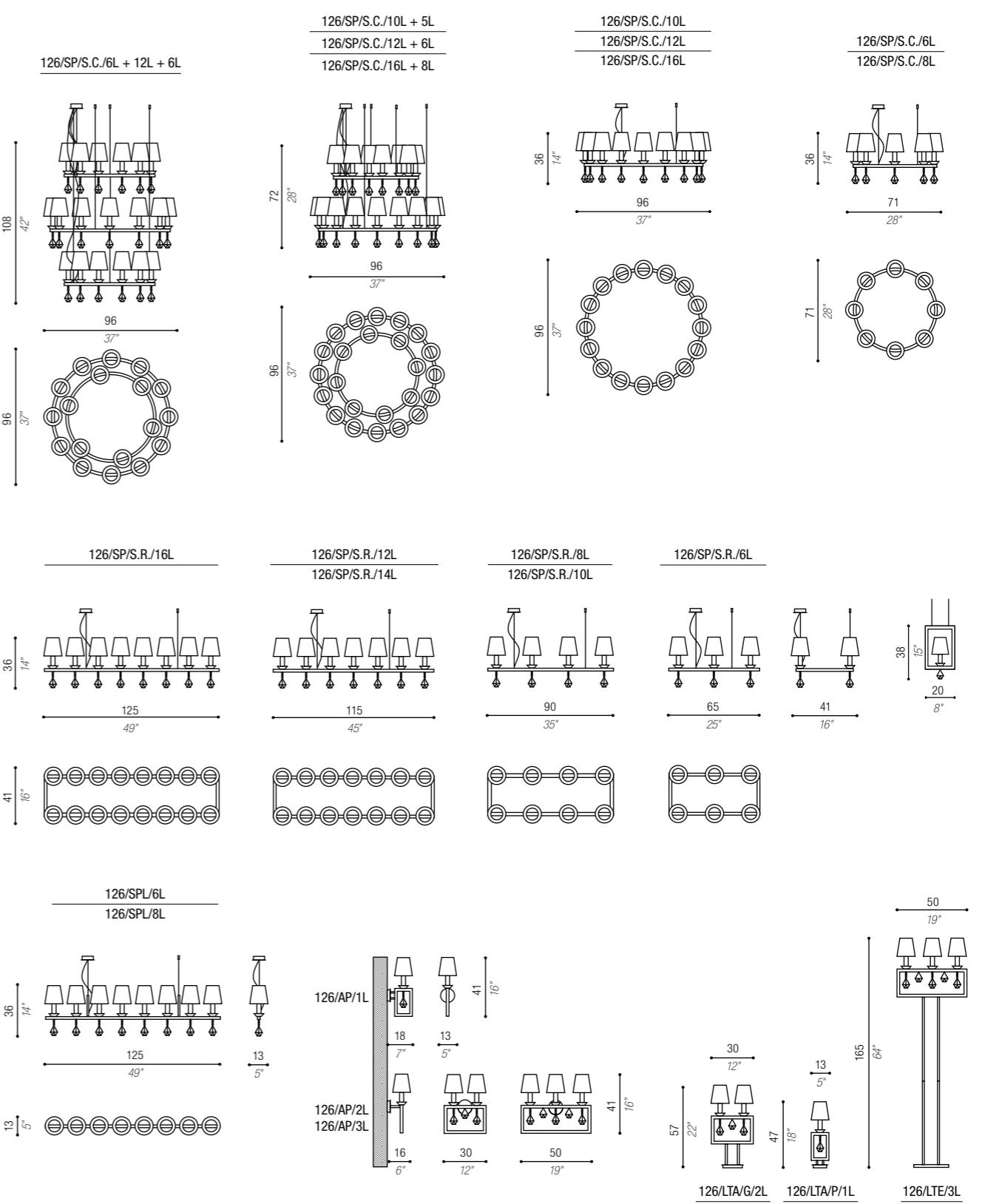
AIARDINI

123



AIARDINI

124



versioni disponibili



legenda a pag. 175

5 W  
E14 LED

5 W  
E12 LED

Europe

USA & Canada



serie  
series  
—  
100

# Ottagono

illuminazione versatile, unità modulari per speciali esigenze  
*versatile lighting, modular units for special needs*  
универсальное освещение, возможность персонализации композиции  
благодаря модульной системе

Struttura: ottone e parti in metallo  
Diffusori: paralumi troncoconici in tessuto rigido  
Bobeches in vetro smerigliato: disponibili in trasparente  
Decorazioni pendenti: gocce di cristallo sfaccettate  
Finiture: cromo lucido, oro lucido, oro satinato, nichel satinato

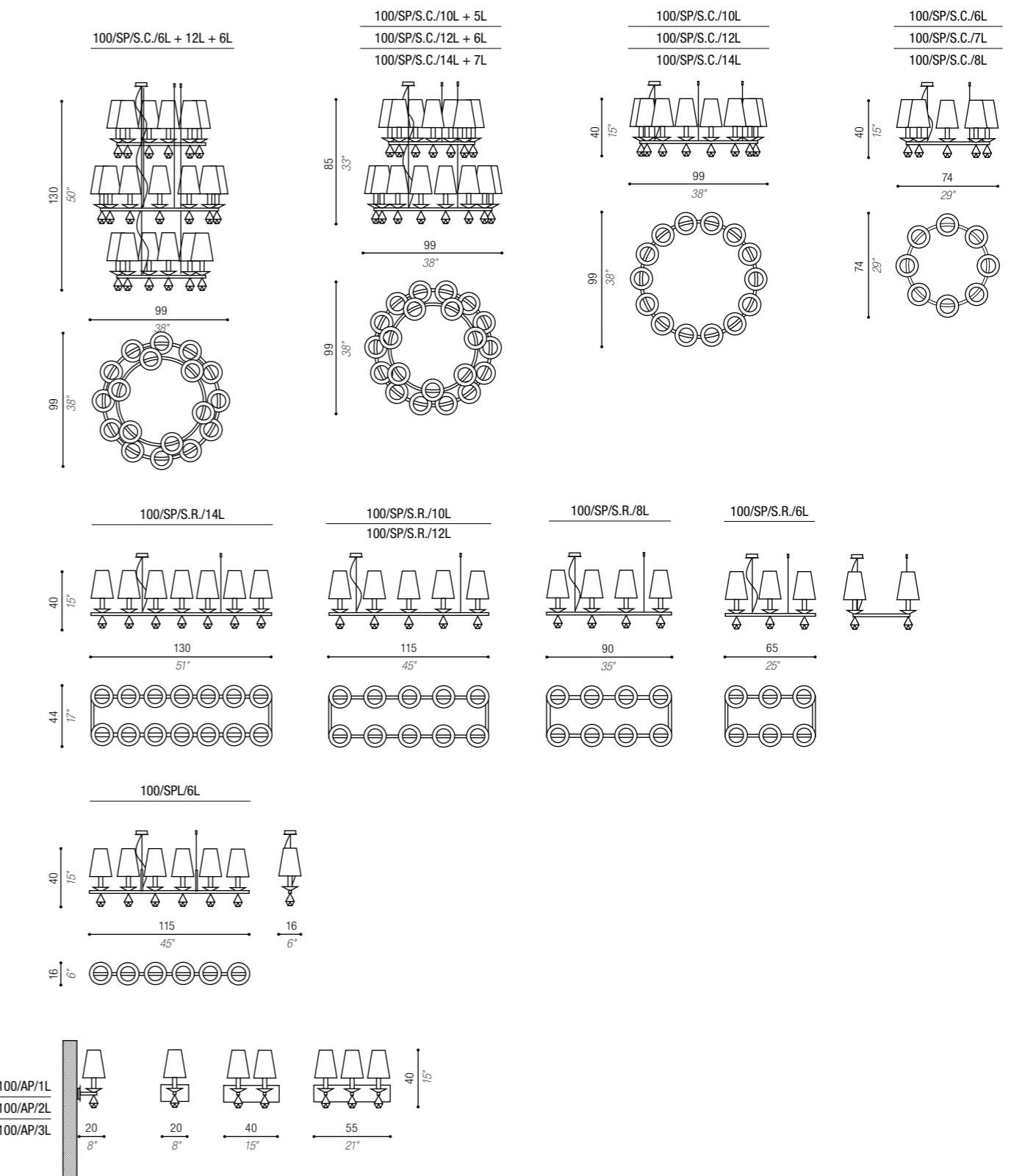
Structure: brass and metal parts  
Diffusers: truncated conical fabric lampshades  
Bobeches in ground glass: available either in transparent  
Pendants decorations: faceted crystal drops  
Finishing: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel

Структура: латунь и металлические элементы  
Рассеиватели: абажуры в форме усеченного конуса из плотной ткани  
Розетки: в матовом стекле, доступны и в прозрачном  
Подвески: каплевидные граненые кристаллы  
Отделки: полированый хром, полированное золото, золото сатин, никель сатин



Ottagono





voci disponibili:

serie  
series  
—  
204

# Flavia

l'incontro tra luce e design!  
*light and design meeting!*  
слияние дизайна и света!

Struttura: ottone e parti in metallo  
Diffusori: paralumi cilindrici in tessuto rigido  
Decorazioni pendenti: con catene e gocce in cristallo  
Finiture: cromo lucido,oro lucido, oro satinato, nichel satinato  
Rosoni a soffitto: in metallo

Structure: brass and metal parts  
Diffusers: cylindrical fabric lampshades  
Pendants decorations: with chains and drops, crystal  
Ceiling roses: metal

Структура: латунь и металлические элементы  
Рассеиватели: цилиндрические абажуры из плотной ткани  
Декор: подвески из кристаллов  
Отделки: полированный хром, полированное золото, золото матовое, никель матовый  
Потолочная роза: металл





AIARDINI

134

AIARDINI

135





serie  
series

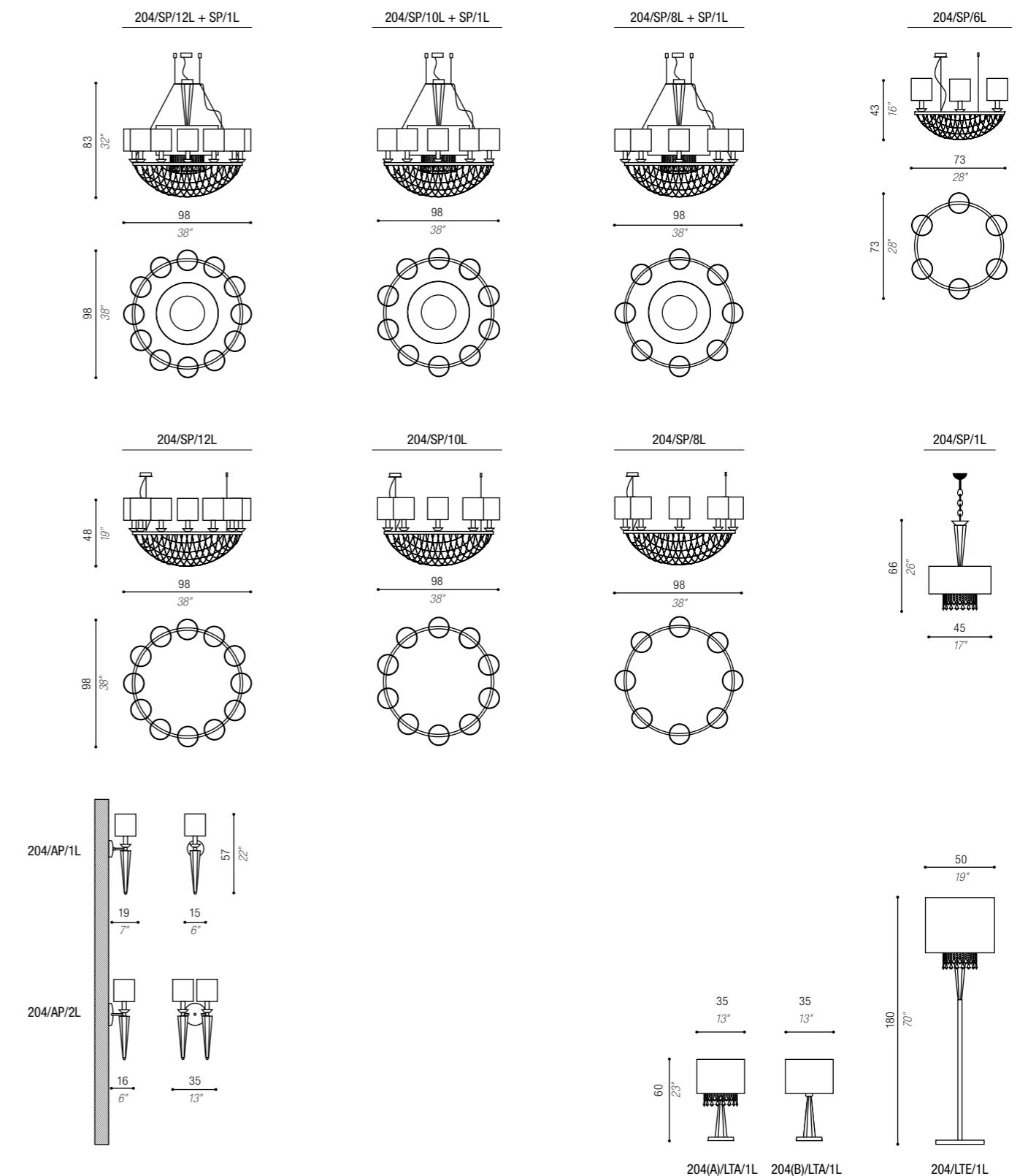
204



AIARDINI

139

Flavia



versioni disponibili



legenda a pag. 175





# Chanel

Un concetto giovane, design raffinato ma essenziale!

*A young concept, refined but essential design!*

Новая концепция, утонченный и выразительный дизайн!

Struttura: ottone e parti in metallo  
Diffusori: paralumi troncoconici in tessuto rigido bianco o nero  
Decorazioni pendenti: gocce sfaccettate in cristallo Swarovski

Structure: brass and metal parts  
Diffusers: conical lampshades fabric stiff white or black  
Hanging decorations: faceted Swarovski crystal drops

Структура: латунь и металлические элементы  
Рассеиватели: абажуры в форме усеченного конуса из плотной ткани в черной и белой версиях  
Декор: граненые кристаллы Сваровски  
Отделки: полированый хром, полированное золото, золото сатин, никель сатин

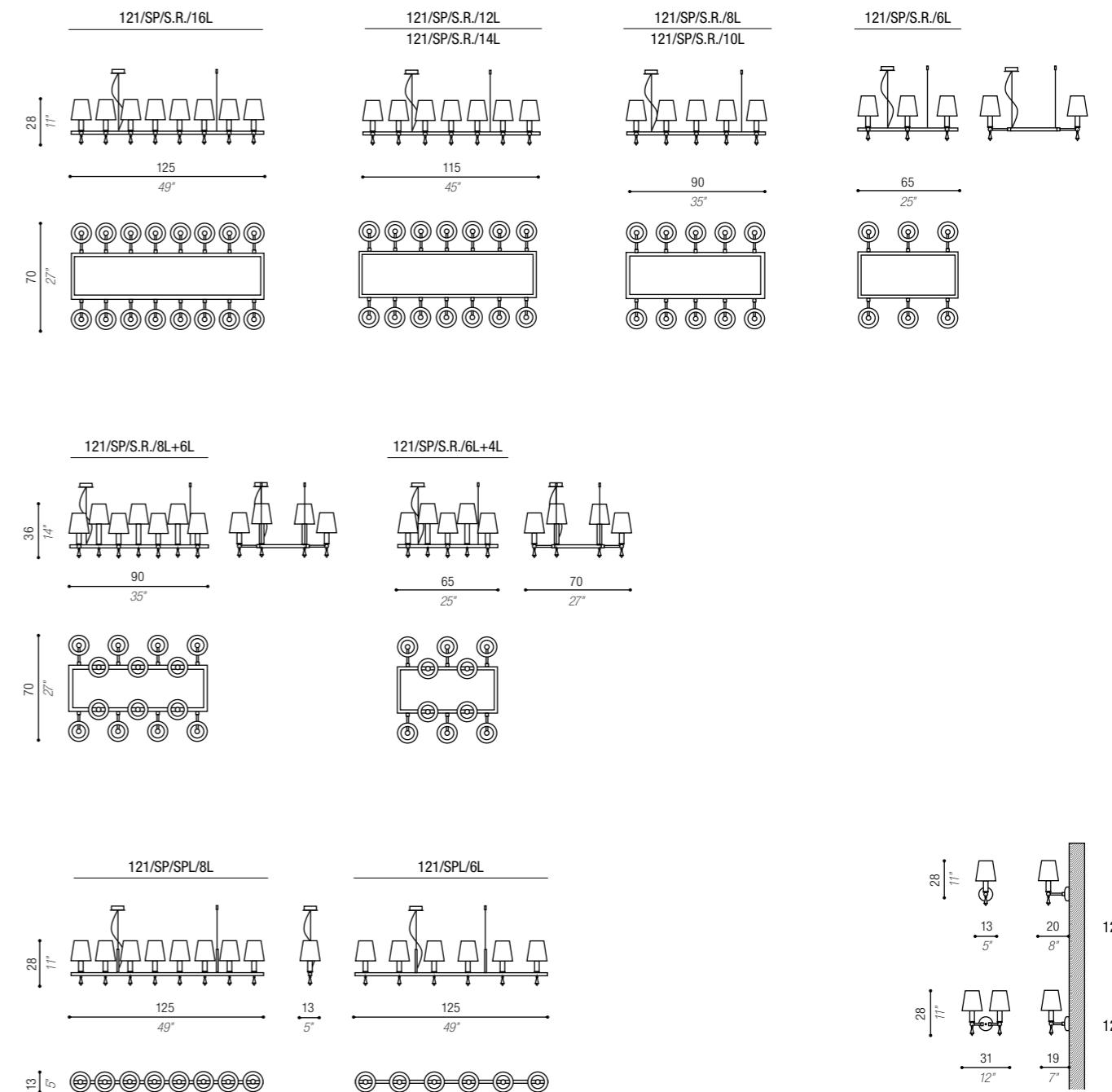


AIARDINI

144

AIARDINI

145



versioni disponibili



legenda a pag. 175

5 W  
E14 LED

5 W  
E12 LED

CE  
UL  
EAC  
IP 20  
F  
ENERGY  
SAVING

Europe

USA &  
Canada



serie  
series  
—  
136

# Lisa

una pioggia di cristallo, grandi emozioni!

*a shower of crystal, great emotions!*

Впечатляющий дождь из кристаллов

Struttura: ottone e parti in metallo  
Diffusori: paralumi cilindrici in tessuto rigido  
Decorazioni pendenti: catene di cristalli, con anelli in ottone  
Finiture: cromo lucido, oro lucido, oro satinato, nichel satinato  
Rosoni a soffitto: in metallo

Structure: brass and metal parts  
Diffusers: cylindrical fabric lampshades  
Decorations hanging chains of crystals, with brass rings  
Finishes: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel  
Ceiling roses: Metal

Структура: латунь и металлические элементы  
Рассеиватели: цилиндрические абажуры из плотной ткани  
Декор: подвески из кристаллов с кольцами из латуни  
Отделки: полированный хром, полированное золото, золото матовое, никель матовый  
Потолочная роза: металл



AIARDINI

—  
147







serie  
series

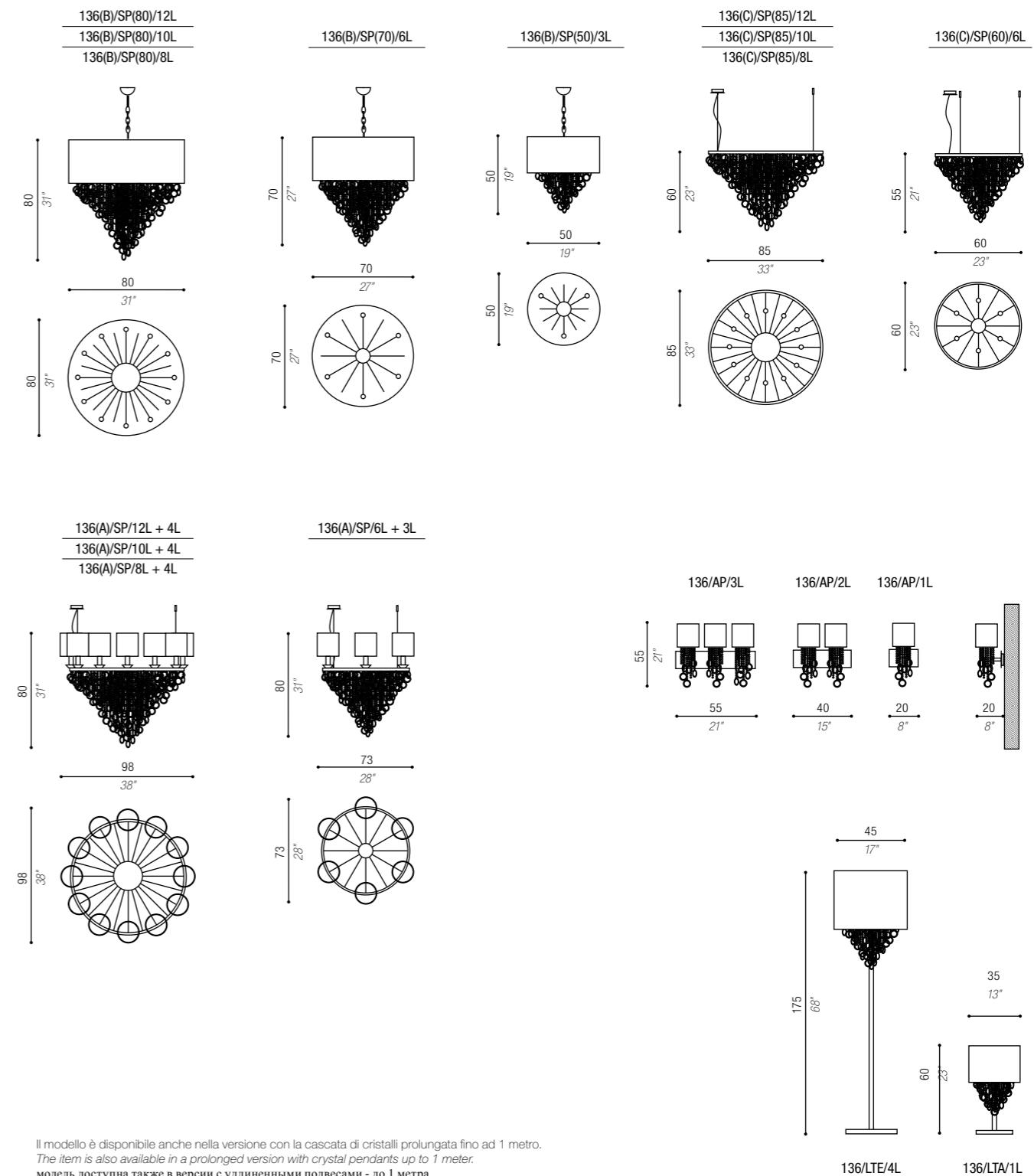
136



AIARDINI

153

LISA

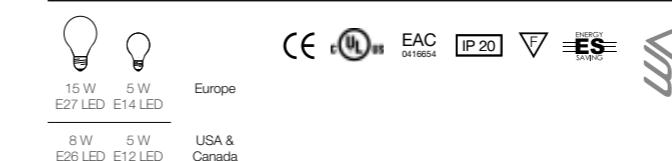


Il modello è disponibile anche nella versione con la cascata di cristalli prolungata fino ad 1 metro.  
*The item is also available in a prolonged version with crystal pendants up to 1 meter.*  
 Модель доступна также в версии с удлиненными подвесами - до 1 метра.

versioni disponibili



legenda a pag. 175



serie  
series  
—  
120

# Sinfonia

antica arte del vetro soffiato, un segreto veneziano!  
*ancient art of blown glass, a Venetian secret!*  
старые традиции венецианских стеклодувов!

Struttura: ottone e parti in metallo  
Diffusori: paralumi troncoconici in tessuto rigido  
vetri soffiati veneziani in bianco lucido  
Decorazioni pendenti: gocce di vetro veneziano  
disponibili in bianco, nero oppure ambra  
Finiture : cromo lucido,oro lucido, oro satinato, nichel satinato

Structure: brass and metal parts  
Speakers: conical lampshades in stiff fabric  
Venetian blown glass in gloss white  
Decorations pendants: drops of Venetian glass  
Available in white, black or amber  
Finishes: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel

Структура: латунь и металлические элементы  
Рассеиватели: абажуры в форме усеченного конуса из плотной ткани  
Декор: подвески из венецианского стекла, доступны в белом, черном и янтарном цветах  
Отделки: полированый хром, полированное золото, золото сатин, никель сатин





AIARDINI

158

AIARDINI

159



AIARDINI

160

AIARDINI

161

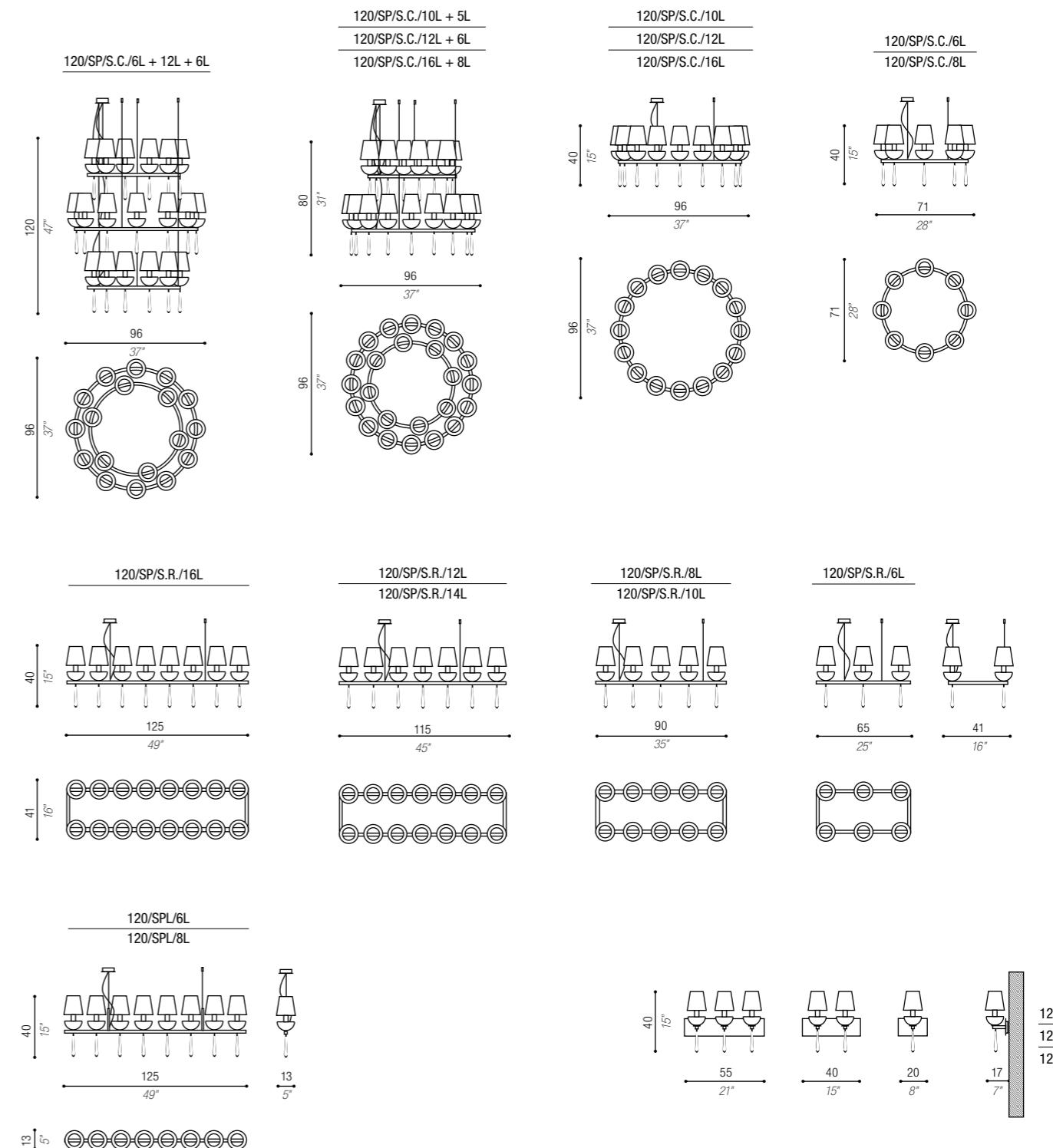


AIARDINI

162

AIARDINI

163



voci disponibili

AIARDINI

165

legenda a pag. 175



Europe  
5 W  
E14 LED

USA &  
Canada  
5 W  
E12 LED



serie  
series

133

# Melody

luci preziose nel vento!  
*precious lights in the wind!*  
блеск огней на ветру!

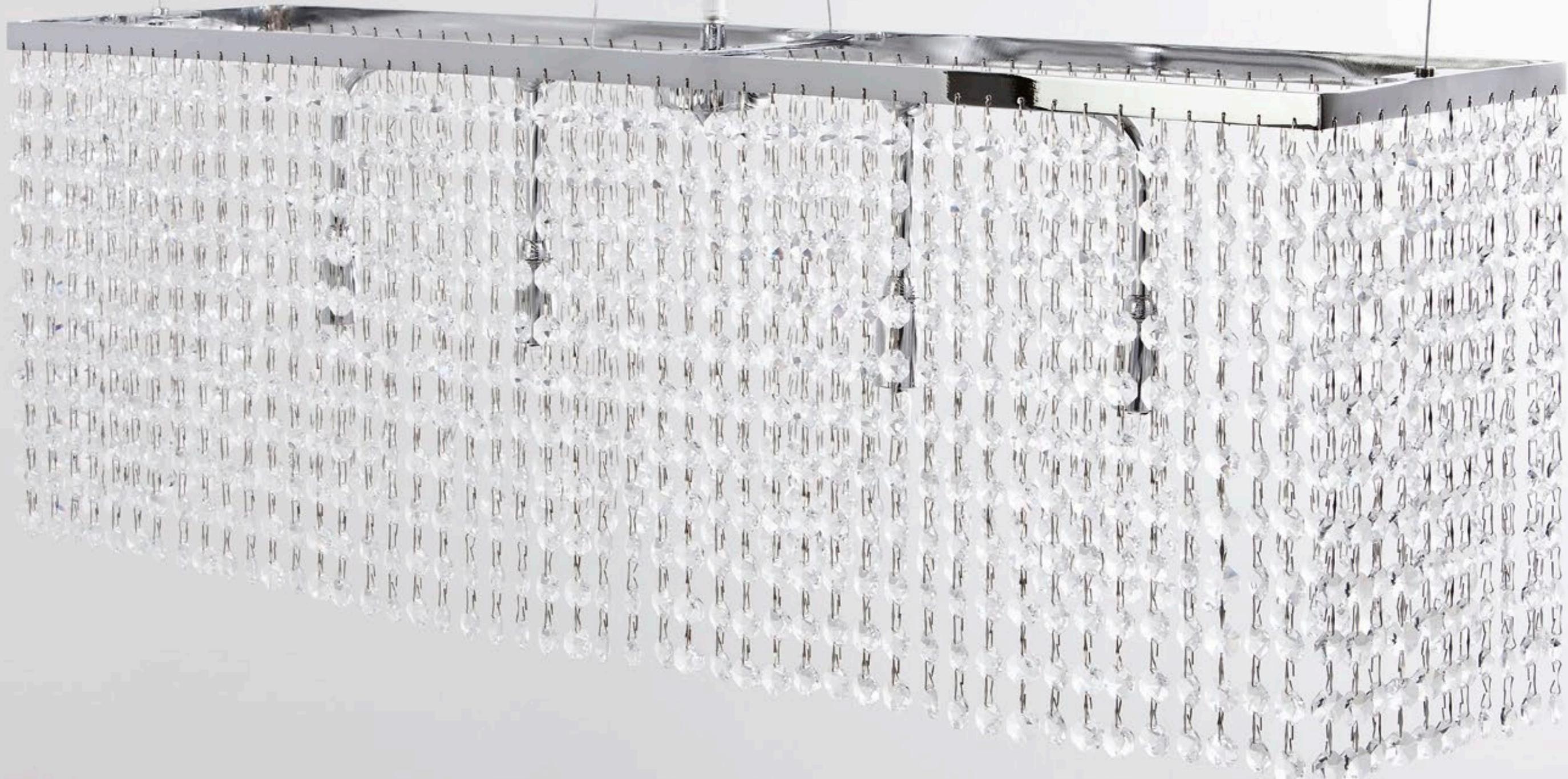
Struttura: ottone e parti in metallo  
Decorazioni pendenti: catene di cristallo Swarovski  
Finiture: cromo lucido,oro lucido, oro satinato, nichel satinato

Structure: brass and metal parts  
Decorations hanging chains Swarovski Crystal  
Finishes: polished chrome, polished gold, satin gold, satin nickel

Структура: латунь и металлические элементы  
Декор: цепочки кристаллов Сваровски  
Отделки: полированный хром, полированной золото, золото матовое, никель матовое

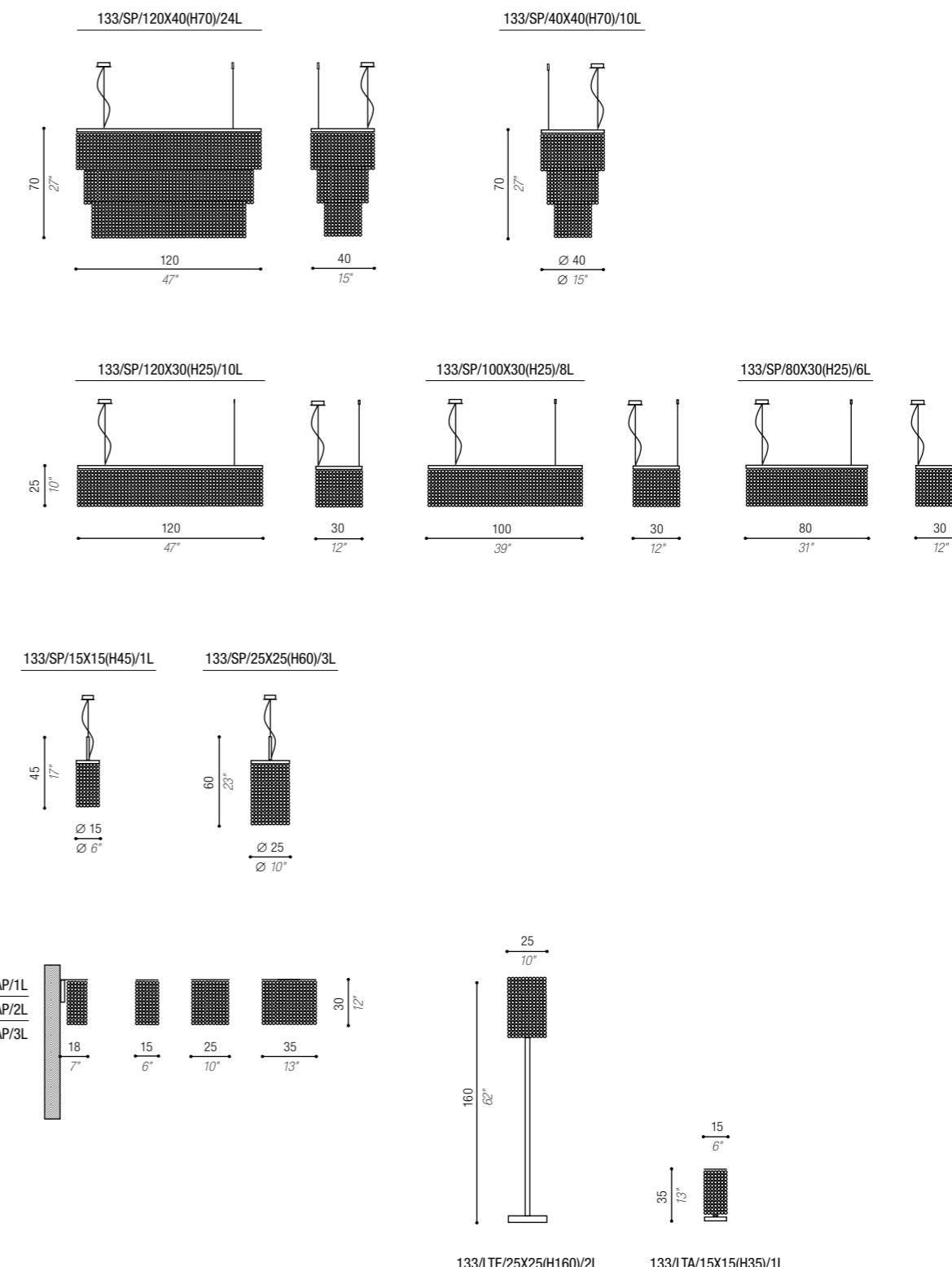
AIARDINI

167



AIARDINI  
168

AIARDINI  
169



versioni disponibili



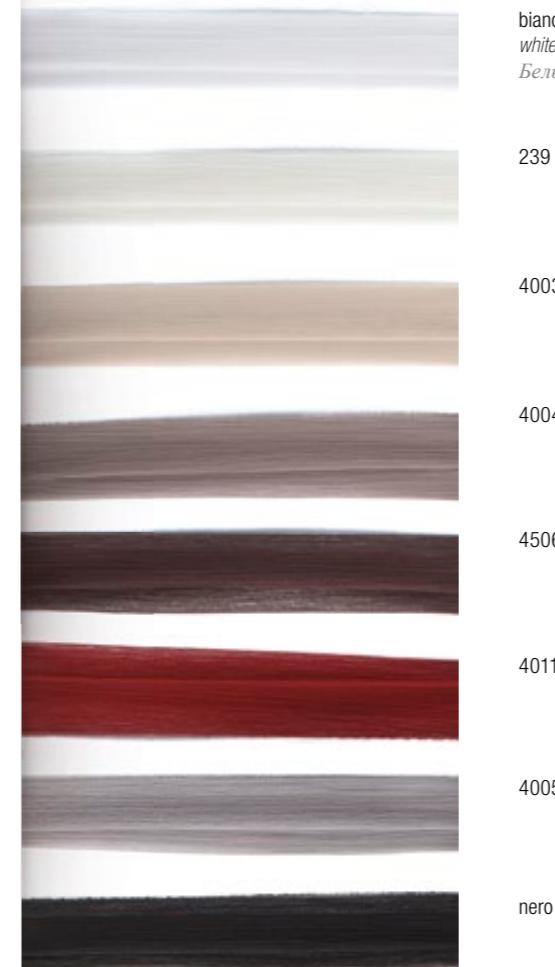
legenda a pag. 175





Tipologie di paralumi  
Types of lampshades  
Типы абажуроў

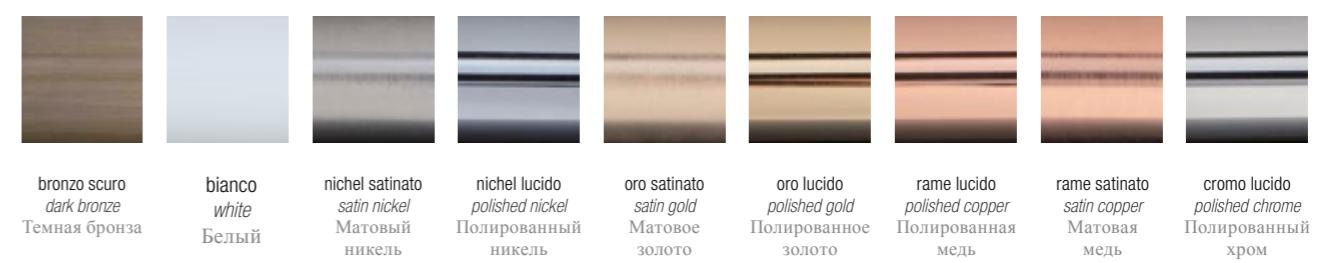
Colori rivestimenti paralumi in creponne  
Lamp shades colours in creponne  
Цвета абажуроў в крепоне



Materiale paralumi disponibile  
Lamp shades materials available  
Материалы абажуроў

cotone/cotton/хлопок  
organza/organza/органза  
cinette/creponne/крепон

Metalli disponibili  
Metals finishes  
Отделки металла



Ci riserviamo che i colori indicati possono avere delle variazioni  
We reserve the right for the slight variation of colours  
Оттенки цветов могут несколько отличаться от образца



Bordò  
Bordeaux  
бordo  
Rosa Antico  
Ancient rose  
Пепельная роза  
Senape  
Mustard  
Горчичный  
Giallo oro  
Golden yellow  
Золотистый желтый  
04  
03  
Bianco  
White  
Белый



Nero  
Black  
Черный  
Grigio scuro  
Dark grey  
Темно-серый  
Marrone Bosco  
Dark brown  
Темно-коричневый  
Nocciola Bosco  
Light brown  
Светло-коричневый  
Tortora  
Torta  
Тортара



Bluette  
Bluette  
Синий  
Celeste  
Sky blue  
Голубой  
Lilla  
Lila  
Фиолетовый

**Colori rivestimenti paralumi in pongé**  
*Lamp shades colours in pongé*  
*Цвета абажуров в ткани понже*

I tessuti sotto riportati sono per i paralumi in plissé  
The above given materials are intended for plissé lamp shades  
Вышеупомянутые цвета ткани используются для абажуров в плиссе



file 3D disponibili  
available 3D files  
доступны 3D-файлы



sfera smerigliata E27  
frosted sphere E27  
матовая лампочка Е27



sfera smerigliata E14  
frosted sphere E14  
матовая лампочка Е14



sfera smerigliata E26  
frosted sphere E26  
матовая лампочка Е26



alogena bi-spina G9  
halogen bi-pin G9  
галогенная Bi-Pin G9



**LP**  
Lampadario  
Chandelier  
Люстра



**SP**  
Lampada a sospensione  
Hanging lamp  
Подвесной светильник



**SPL**  
Sospensione lineare  
Linear hanging lamps  
Линейные подвесные лампы



**LTE**  
Lampada da terra  
Floor lamp  
торшер



**AP**  
Lampada a muro  
Wall lamp  
Настенный светильник



**LTA**  
Lampada da tavolo  
Table lamp  
Настольная лампа



**sL**  
Struttura lineare  
Linear structure  
Линейная структура



L'apposizione del marchio CE attesta che la lampada ha tutte le caratteristiche richieste dalla normativa europea EN 60598-1, che corrispondono alla normativa italiana CEI 34-21  
The CE applied mark certifies that lighting fixture is in compliance with the standards required from the EN 60598-1 European regulations corresponding to CEI 34-21 Italian ones

Маркировка СЕ удостоверяет, что лампа соответствует всем предъявляемым требованиям по Европейскому стандарту EN 60598-1, которые соответствуют действующим итальянским CEI 34-21



L'apposizione del marchio EAC attesta che il prodotto risulta conforme ai requisiti degli standard russi EAC - This certifies that the product is in conformity with the requirements laid down by the Russian standards Нанесение ЕАС удостоверяет, что изделие соответствует требованиям российских стандартов



Indice di protezione dalla penetrazione di corpi solidi o liquidi  
Protection index against solids or liquids entrance  
Индекс защиты от проникновения в твердых или жидких веществ



L'apparecchio può essere installato su superfici normalmente infiammabili  
The lighting fixtures can be installed on normal flammable surfaces  
Устройство может быть установлено на легковоспламеняющихся поверхностях



In questo apparecchio possono essere installate lampadine fluorescenti a basso consumo energetico  
In this lighting fixture can be installed energy-saving fluorescent lamps  
Это устройство совместимо с люминесцентными лампами с низким потреблением энергии



Questo apparecchio è dotato di lampadine alogene auto-protette (a bassa pressione)  
This lighting fixture is equipped with self-shielded halogen lamps (low pressure)  
Этот светильник оснащен галогенными лампами с системой самозащиты (низкого давления)



Marchio di conformità del prodotto ai requisiti di sicurezza canadesi e statunitensi  
This listing Mark shows that the product is compliant with both Canadian and US safety standards  
Отметка показывает, что продукт отвечает канадским и американским стандартам безопасности

graphic design  
**OHOHdesign.it**

photographer  
**Giuseppe Matarazzo**

Thanks to:  
Vismara Design

**AIARDINI®**  
MILANO

AIARDINI si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso, caratteristiche tecniche ed estetiche degli oggetti presentati in questo catalogo l'unico miglioramento obiettivo.

*AIARDINI reserves the right to change, at any time and without notice, the technical and aesthetic features of the items illustrated in this catalogue with the sole aim improvement.*

AIARDINI оставляет за собой право изменять в любое время и без предварительного уведомления, технические и эстетические особенности артикулов, представленных в этом каталоге с единственной целью их улучшения.

**AIARDINI Illuminazione s.r.l.**  
www.aiardini.it · info@aiardini.it  
ph. +39 081 81 89 125

**REGISTERED OFFICE AND ADMINISTRATION**  
via Giacomo Zanella 48/7 · 20133 Milan · Italy

**FACTORY AND SHOWROOM**  
Corso Europa, 27 · 80010 Villaricca · Italy